

Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XVIII. évfolyam 5441. sz. Szerda, 1962. szeptember 5. 4 oldal, 20 bani

Ütemesen teljesítik termelési tervüket

Lapunk hasábjain számtalan-szor beszámoltunk arról, hogy üzemekben és gyárakban a dolgozók maradéktalanul eleget tesznek termelési feladatainak és következetes harcot folytatnak a terv ütemes teljesítéséért.

A DOZSA GYÖRGY BUTOR. GYÁRBAN is ez a helyzet. A dolgozók, élen a kommunisták, kal. szép sikereket értek el augusztus folyamán a terv teljesítésében. Így például az össtermelési tervet a hónap első tíz napjában 33,98, a másodikban 33,26, a harmadikban pedig 32,78 százalékkal valószínűsítették meg. Az árutermelési tervnél a hónap három dekádjában 32,42, 34,36, illetve 36,92 százalékat értek el.

A sikerek a vállalat alapszervezetének eredményes tevékenységét is tükrözik. Az alapszervezet mozgósította a szakszervezeti bizottságot a szocialista verseny fellendítése érdekében, ami nagymértékben elősegítette a termelési terv ütemes teljesítését.

A VÖRÖS TRIKÓ kötszövőt. áruvágy munkaközössége is megtett mindent annak érdekében, hogy maradéktalanul eleget tegyen feladatának. Arra törekednek, hogy csak jó minőségű kötszövőtárut küldjenek a kereskedelmi egységekbe. Ez a törekvés csak úgy valósulhat meg, ha állandóan foglalkoznak a termelési minőségével és az új technikai eljárások alkalmazásával.

A vállalat munkaközössége, az alapszervezet vezetésével eredményes tevékenységet fejt ki ezen a téren. Így például augusztus folyamán automata szálítóegységet helyeztek üzembe, mely nagyban hozzájárul a termelési minőség növeléséhez, valamint a terv ütemes teljesítéséhez. A festőde ritmikus vizuális munkaközössége, a folytatódó varrás bevezetése szintén elősegíti a feladatok maradéktalan teljesítését.

Az említett intézkedések következtében a gyár munkaközössége augusztusi feladatának maradéktalanul eleget tett. Így a hónap első dekádjában az össtermelési tervet 33,1, a másodikban 35,8, a harmadikban pedig 33,9 százalékkal teljesítették, míg az árutermelési tervet az első tíz napban 33,6, a másodikban 35,3, míg a harmadikban 34,9 százalékkal teljesítették meg, ami azt jelenti, hogy az árutermelési tervet 2,56 százalékkal szárnyalták túl és 4.000 darab különböző kötszövőt árut gyártottak tervén felül.



A pécsi Dózsa György kollektív gazdaságban is megvalósult a kukorica szilóztatása. A gazdaságban rövidesen teljesítik a szilóztatási előirányzatot. A gazdaság vezető tanácsa úgy határozott: tovább folytatják ezt a munkát, hogy ezáltal megfelelő mennyiségű takarmányt biztosítsanak az állatoknak.

Használják ki teljes mértékben a silógépek teljesítőképességét

Ezekben a napokban a gál Unirea gazdaságban is az állatok takarmányalapjának biztosítása az egyik igen fontos feladat. A gazdaságban terv szerint 3000 tonna silótakarmányt kell készíteni. Eddig mintegy 45 vagon takarmányt vettek el. Dicsőrepre méltó, hogy a kollektivisták már eddig mintegy 5 hektár felszedett kukorica termés levét és fejét keverték a kukoricásiló közé. Ott jártunk alkalmával a vezető tanácsától megtudtuk, hogy szándékuk a napraforgólevél összegyűjtése és silóztatása is. Erre is nagy szükség van. De ha figyelembe vesszük, hogy a gazdaságban egy nagy teljesítőképességű silógép és egy kukoricásiló kombájn dolgozik, akkor az elért eredmény nem kielégítő. Nem kielégítő azért,

mert a gazdaság vezető tanácsa nem intézkedett megfelelően és nem is ellenőrizte, hogy a silózással foglalkozó kollektivisták miként használják ki a gépek teljesítőképességét. Ott jártunk alkalmával délelőtt 9 órakor még csak a silókombájn dolgozott, a silógép mellett ott álltak a mezőről érkezett, kukoricával megterakott szekerek és várak, hogy az újradíj géppalomás traktorosa megérkezzen géppel és üzembe helyezzék a silózógepet. Ugyanis a traktoros rendszert 8 és 9 óra között lát munkára és akkor is elsősorban üzemanyagért megy. Így nem használják ki a gépek teljesítőképességét. A gazdaság vezető tanácsának a legrövidebb időn belül intézkednie kell a munka jó megszervezésére, a gé-

pek teljesítőképességének megfelelő kihasználására érdekében. Eredményként említhetjük meg, hogy a gazdaságban a silógépeket a föld színén két sor szalmabálával kerítik körül s ekkor tömítik a takarmányt. A silós oldalán a szalmabálákat földdel tömítik, a lesilózott takarmányt pedig 35-40 centi vastag cukorrépa szelettel fedik.

Rajonszerte gyorsítani kell a munka ütemét

Hosszu esztendő tapasztalata bizonyította valamennyi kollektív gazdaságban a silótakarmány nagy jelentőségét, igaz az esztendőben, amilyenek az ideiglenes, amikor a vártnál kevesebb lett a szilótakarmány. Így a keletkezett hiányt csak a silózási terv teljesítésével, sőt túlhaladásával lehet teljes egészében be-pótolni.

Bár az elmúlt napokban valamennyi kollektív gazdaságban megkezdte a silóztatást, a rajoni átlag szeptember 3-án estig még csak a 29 százalékat érte el. Eppen ezért sürgetően gyorsítani kell a fontos munkára végzésének ütemét.

Több kollektív gazdaság, köztük a kiserősi, fenilaki, majláti és a mácsai már teljesítette vagy néhány napon belül teljesíti a silózási tervet.

Itt az előirányzatnál nagyobb mennyiségű takarmányt is tudnak biztosítani. Bár a feltételek nagyjából azonosak, mégis Zimándközön és Kisvarjánban alig néhány tonna takarmányt silóztak mindeddig. A lemaradás különösen szembeütő, ha a Kisvarjástól alig néhány kilométerre lévő nagyvarjasi kollektív gazdaság példáját is figyelembe vesszük, ahol már nagymértékben előre haladtak ezzel a munkával.

Igy tehát főleg a munka szervezésével van baj, aminek hamarabb segítenie kell. Az illető kollektív gazdaságok pártalapszervezetei feltétlenül hassanak oda, hogy a munka jobb megszervezésével ezek a szocialista egységek is az előnabbeliek sorába kerüljenek a most soron lévő nagy feladat teljesítésében is.

Tizenöt kollektív gazdaságban megkezdte a kukorica törését

Jóformán alig fejeződött be a nagy nyári mezőgazdasági munka s máris újabbaknak foghattak a kollektív gazdaságok tagjai. Szeptember 3-ig a rajonban összesen 15 kollektív gazdaság kezdte meg a kukorica törését.

Az elmúlt napokban a legnagyobb területű a szécsányi, a németeszentpéteri és a sági közös gazdaságokban szedték le ennek az értékes növénynek a termését.

Az élenjárókkal együtt az egész rajonban felkészültek a kukorica törésre és a száraz besilóztatásra. A kollektív gazdaságok vezető tanácsai mindezt rendszeresen ellenőrzik és

erős előrehaladását, s minélvt alkalmas a termés, megkezdik a betakarítást.

Különösen nagy gondot kell fordítani az elkövetkező hetekben az össtermelésre kerülő területek felszabadítására, hogy késedelem nélkül meg lehessen kezdeni a szántást. Általában lemaradás, illetve a várakozó álláspontra érvényesül több kollektív gazdaság vezetőtanácsánál az öszi vetési munkák előkészítésében. Pedig az elmúlt esztendő is bebizonyította, hogy a jól megmunkált területekről a szárazság ellenére is jó termést takaríthattak be. Eppen ezért most sem szabad késlekedni a szántással, vetéssel.

Fények a tükrén

A városigeti tó közelében lakom. Estelente, ha kitértek szobám ablakán, egyszerű látványban gyönyörködhetem. Innen, az ablakból, úgy tűnik, mintha a tó fölé boruló ég csillagpályák sötét domjának szegélyére lenge-fehérén sziporkázó széles fénycsíkját öltött volna a Múzsák Fejldésnek nevezett híres-neves mester. Igen, a Vörös Triko gyár épületének tetején szikrázó hatalmas ablakok fényestik csillogóvá a láthatárt. A fénykévek ferdén hullanak a tó sötét tükre, megmártóznak az áttetsző vízben, majd megborzongva az esti szellő immár hűvös lehetetől, fülgön pattannak le a magasba.

Sokszor órákig elnézem a fények pajkos játékát, amelynek csak a hajnal pirkadása vet véget. Közben arra gondolok, hogy bizony nagy utat tettünk meg az elmúlt esztendő során. Mert lime ez az üzem: a felszabadulás előtti években, amikor akkor itt dolgoztak, még jól emlékeznek rá — a harmadik miszákban, vagy a komortál reggeleken és alkonyokon, de sokszor még napközben is, dolgozók százai vakosodtak a sárga-vörös, tompán szőrtályó fényt permetező égük alatt, a

szertü diadal ez, a villamos áram újabb korszakaitól győzelme, abban a fényes küzdelemben, amely a szocializmus felépítése kiteljesítéséért folyik hazánkban.

Falvainkban ezekben a napokban újjá a rézhuzalok szilma, szögölő villanvarám hulláma az utolsó petróleumlámpák kormos-füstös homályát s lám a városokban pedig már fénycsövek szikrázó felkiáltójelei mutatják a jövőre vezető utat. Hiszen nincs messze a nap, amikor a fénycsöves világítás tulszámjárja gyáraink, üzemünk, nagyobb mezőgazdasági egységeink és intézményeink keretét s diadalmasan betoppan az egyszerű emberek lakásába, hogy megvilágosab-bá, meglehetősen otthonosabbá változtassa a családi fészket. Mert ez a fejlődés törvénye, amelyet pártunk és népi demokratikus rendszerünk szeretettel teljes gondoskodással avatott életünk valóságává.

Hát ezek a gondolatok foglalkoztatnak olykor estelente, ha kitértek szobám ablakán, megpillantom a Vörös Triko gyár ablakából előtűnő ködfehér fények pajkos játékát a városigeti tó tustekete tükre-n.

Kása János

Segíjabb

Események, hírek, jelentések, események, híre

Javában folyik a betakarítás

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ. Szeptember elsőjéig a Szovjetunióban 96 millió hektár területől takarították be a kalászosok és a szemes hüvelyes növények termését. A megművelt területnek mindössze egyötödét, vagyis 19 millió hektárt, a kalászosok és a szemes hüvelyes növények termését. A megművelt területnek mindössze egyötödét, vagyis 19 millió hektárt, a kalászosok és a szemes hüvelyes növények termését.

Felkészültek a télre
A Rajonközi Szövetkezeti Árukereskedelmi vállalat várják az őszi és téli időszakot. Eddig már beszeresettek 500 vaslemezéből készült takaréktűzhelyet, 15.000 kő sulyu öntöttvas lapot, 100 darab zománcozott takaréktűzhelyet, 1 vagon kályhacsövet és egyéb, a téli időszakban szükséges áruválasztékot.

Az iskolások zavartalan kiszolgálása érdekében
Ilyenkor ősszel kezdődik a könyvesboltok, papírboltok „nagy ideje”. Erre a nagy forgalomra számítottak a Libraria Nostra 1-es számú üzletében. A zavartalan kiszolgálás érdekében új órákat vezettek be szeptember 1-től kezdődően s így a kis és nagy iskolások korareglettől, estig bármikor bevásárolhatnak. Az üzlet nyitvatartási ideje: reggel fél 8-tól este 8 óráig.

Szépülnek a cukrászdák
Az utóbbi időben számos üzlet kapott új kávépárt, s ebből a nagy munkából természetesen nem maradhattak ki a cukrászdák sem. A közelmúltban Trósz vezetője arra törekedett, hogy tetszetősebb, vonzóbbá tegye a cukrászdákat. Nemrég az Avram Iancu téren Victoria cukrászda szépítését fejezték be. Ezekben a napok-

Nyáralás — fényképezőgép társaságában
A nyári időszakban sokan utaztak el, hogy a tengerparton, a hegyek között töltsék a pihenőszabadság legszebb napjait. De ami a legszembetűnőbb egyre többen utaztak el fényképezőgép társaságában. Az elmúlt néhány hónap alatt több, mint 200 egyszerű típusú fényképezőgépet adtak el az Orizont fényképezési szaküzletben.

A Csehszlovák SzK-ból
Az észak-morvaországi Jeseník hegységben — ahol a Csehszlovák SzK egyik legnagyobb ércbányászati medencéjét teremtik meg — újabb bányák építése kezdődött. Az év végéig üzembe helyezik a horni-benesovai bányát, ahonnan főleg olaj és cinket fognak kitermelni. Michalovceben használatba

A TESTVÉRI SZOCIALISTA ORSZÁGOK ÉLETÉBŐL
A Csehszlovák SzK-ból 1.000.000 kilowattos turbogenerátor

Az észak-morvaországi Jeseník hegységben — ahol a Csehszlovák SzK egyik legnagyobb ércbányászati medencéjét teremtik meg — újabb bányák építése kezdődött. Az év végéig üzembe helyezik a horni-benesovai bányát, ahonnan főleg olaj és cinket fognak kitermelni. Michalovceben használatba

A Szovjetunióban megkezdődött az új iskolai év
A szovjet iskolákban szeptember elsőjén kezdődött meg az új tanév. Az OSZSZSZK-ban most vezették be a nyolc éves kötelező oktatást. Valamennyi hét éves iskolát nyolc osztályosra szerveztek át.

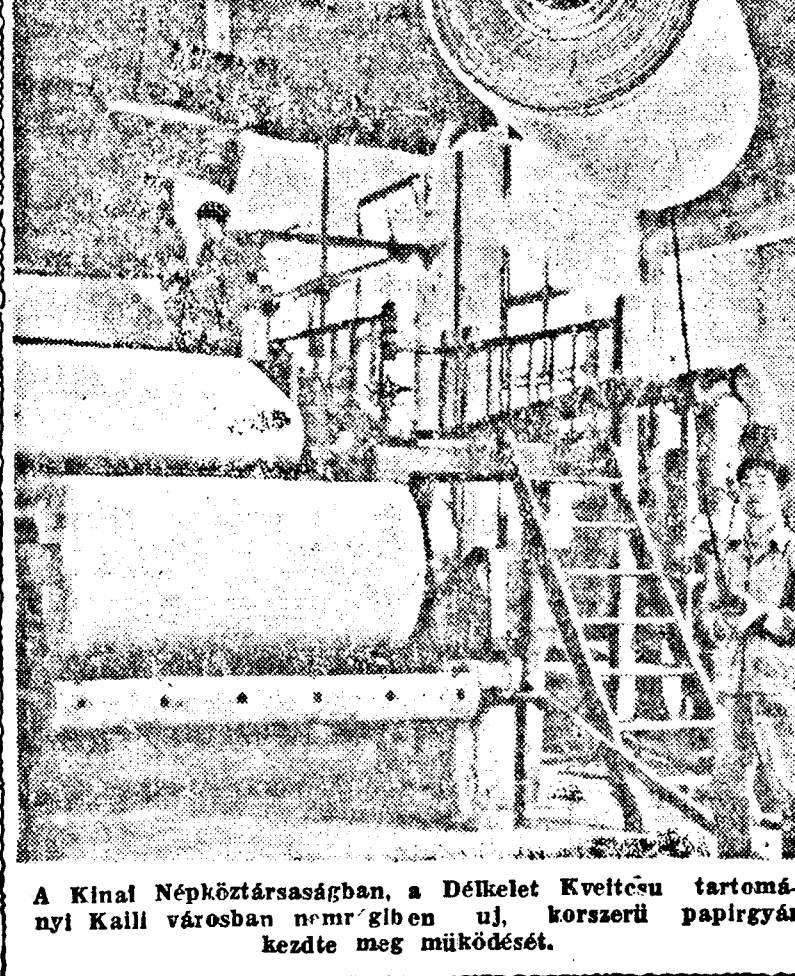
A középiskolákban is új szempontok tűntek fel. Több mint 10.000 ilyen iskolában a XI. osztályos tanulók számára a termelési programot vezetnek be, hogy valamennyien egy konkrét mesterséget sajátítsanak el.

Ugyanígy az idén első ízben létesítettek szakosított iskolákat a felsőbb osztályos tanulók számára. Az egyik ilyen iskola Moszkvában nyílt meg a matematikát kedvelő diákok számára. A város különböző középiskolái IX. osztályosainak 180 o-szintű tanulója szeptember elsőjén ebbe az iskolába, akik különleges hajlama van a matematikára. Itt sokkal részletesebb program alapján folytatják majd matematikai tanulmányaikat.

Korszerű bolgár elektronikus számológép
Nemrégiben — négy hónappal határidő előtt — Szófiában üzembe helyezték az első hazai, analóg alapú elektronikus számológépet. Az új gépet a szófia „Electronica” vállalat néhány fiatal mérnöke tervezte. A gép segítségével a fizika, a mechanika és az automatizálás terén felmerülő számos probléma oldható meg. A készülék pontos választ ad a differenciál-egyenletekkel kifejezhető valamennyi jelenségre.

Egy fogaskerék 20 másodperc alatt
A fogaskereket és csigakereket a matricázással folyóanyag acébből készítenek. Az ukrán Kramatorszk városban a „Kony” acélt nyomás segítségével közvetlenül krls-tályosítják. Ezzel

A Kínai Népköztársaságban, a Délkelet Kínai tartományi Kaili városban nemrégiben új, korszerű papírgyár kezdte meg működését.



VERSENYBEN a kisperegi

A fiatalok kommunista neveléséért

A Teba gyár szövődjének B-váltásán is nagy gondot fordítanak a fiatalok kommunista nevelésére. Erre jó alkalmat nyújtanak a különféle nevelőjellegű rendezvények, a nyílt IMSZ alapszervezeti gyűlések, amelyeknek keretében különféle előadásokat, könyvtárlásokat tartanak, cikkeket olvasnak fel.

Az IMSZ alapszervezet munkáját dicséri, hogy az Ifjúság körében, éppen a népszerűsítő munka folytán, nagyszámú könyvet adnak el. A rendszeresen megrendezett filmátogatások is hozzájárulnak a fiatalok neveléséhez.

Tamsa Andor

Előkészületek az új iskolai évre

Vinga község lakói tavaly nagy örömet értek, hiszen az új intézkedés értelmében nyolcadik osztályú bővült iskolát. Az 1962/63-as tanévtől kezdve pedig már kilencedik osztály is működik. A községi pártbizottság, a tanfelügyelettel közösen, idejében intézkedett annak érdekében, hogy az új iskolai évet a legjobb körülmények között kezdhesék meg. Így előkészületek két osztályterem építésével, s a többi tantermet is tartózták, rendezték. A szülők is bekapcsolódtak az új iskolai év előkészítési munkálataiba. Az állami gazdaság és a kollektív gazdaságok szakértői dolgozókat küldtek az építkezési munkálatok irányítására. Az önkéntes munkák értéke megközelíti a 20.000 lej. Ugyanígy körülbekintései gondoskodtak az iskolai felszerelések beszerzéséről is. Ebben nagy segítségére van a tanulóknak a községi könyvtár, ahol augusztus 31-ig már 28.000 lej értékű iskolai felszerelést adtak el. Az új tanévtől kezdődően iskolánk újabb tagozattal bővült: az esti leccummal. Nagy örömmel szolgál az is, hogy

jelentősen javult a bennlakók elszállásolása azáltal, hogy az intézmény az új iskolai évtől kezdődően 20 helyet gyarapodott.

Ciuca Florin



Képünkön a kisperegi kollektív gazdaság fejősteheneinek egy csoportja látható a karámban. A háttérben látszó szénakazlak azt igazolják, hogy a gazdaság vezető tanácsa gondoskodott az állatok jó takarmányellátásáról is.

Kora reggel órában ébredt Márkus Mihály. Alig mutatott

A csoportvezető

fél ótt az óra. Még pihent néhány percet a jó meleg takaró alatt, aztán felkelt és csendes léptekkel, nehogy feleslegesen a gyermekét zavarja, kisláncra a konyhába. Ötödikórát, uszonként csomagolt, majd leste a léptekkel elindult munkahelyére. Közben aznap feladatát gondolkodott és amikor a Sztálini Vállalat 2-es részlegéhez érkezett, vidáman, magabiztosan lépett be a kapun.

Az ötödikben frissen vasalt fehér vászonnadrágot és kötött vett fel magára, aztán bement a szűk folyosóra. Itt az éjszakai váltás dolgozói fogadták. Közöttük őket s hozzáállott munkájához. Elő kellett készítenie az első váltás munkájához szükséges nyersanyagot. Mire ezzel elkészült, csoportjának tagjai ott állottak körülötte és várták a feladatokat. Márkus Mihály a tervek alapján meghatározta, hogy ezen a napon hány félkilós, illetve kilós kenyeret gyártanak s amikor az óra mutatója a 6-ra ugrott, valamennyien ott állottak beosztott helyükön. Megkezdődött a reggeli váltás.

Márkus Mihály fiatalon került egy pékműhelybe mint lina. Erről az időszakról nem szívesen beszél. De nemcsak inasvevő volt, hanem az azután következő időszak is. A mesternak nem volt elég, hogy reggelit estig dolgoztatott őt s farsát, de nekik kellett a kenyeret is kihordanok a kereskedőkhöz. Bizony, nehéz időket ért meg akkor.

S Márkus Mihálynak is, mint valamennyi dolgozónak, a felszabadulás hozta meg a jobb életet, a jobb munkakörülményt. Ezután kezdődött csak

Külföldi diákok

látogatása hazánkban

A Romániai Diákegyesületek Szövetsége Tanácsának meghívására görög, brazil, kolumbiai, brit guayana-i, panamai, argentin, venezuelai, salsalvadori, szenegei és portoricoi diákok érkeztek országunkba. E diákok részt vettek a Nemzetközi Diákszövetség Leníngrádban megtartott VII. kongresszusán. Tíznapos tartózkodásuk során végigkísérték a fővárosban, ahol országunk különféle vidékeit és egyetemi központjait.

Az Olasz Reprezentatív Nemzeti Egyetemi Szövetség (ORNESZ) egyik küldöttsége a Romániai Diákegyesületek Szövetsége meghívására látogatást tesz országunkban. A küldöttséget Giovanni Lazionni, az ORNESZ alelnöke vezeti.

(Agerpres)

A kisperegi kollektív gazdaságban az év elején úgy dön-

tettek, hogy 1962 végéig a szarvasmarha állomány számát 357-re növelik. Ezt a célkitűzést már augusztusban teljesítették. A gazdaságban 26 növekedő állatot vásároltak és saját tenyésztésükkel 70 borjuval gyarapították a közös állományt. Jelenleg a fejőstehenek száma eléri a 118-at. A jó eredményről számot adhatunk akkor is, ha 100 hektárra számítjuk ki a szarvasmarha állományt. A kisperegi kollektív gazdaságban jelenleg a szarvasmarha állomány 100 hektárra számítva 25,5 fő és a fejőstehenek száma 8,4 fő. Az év végéig a fejőstehenek száma eléri a tízet minden 100 hektár területre számítva.

Mint ahogy a gazdaság elnöke, Bokor Mihály elvtársól megtudtuk, az állattenyésztés

Teljesítették tervüket

terén elért eredmények annak tulajdoníthatók, hogy ebben az évben a gazdaság vezető tanácsának egy tagja — Veres József alelnök — felül az állattenyésztésért, állandóan ott tartózkodott a gondozók között, irányítja és ellenőrzi munkájukat. Ez lehetővé tette, hogy a létszám gyarapítása mellett a tejhozam növelése terén is eredményeket érjenek el. Augusztusig biztosították, hogy a fejőstehenek átlagos tejhozama meghaladja az 1800 litert. Így előreláthatólag a tejhozamot illetően is teljesíteni fogják tervelőirányzatukat.

Az állattenyésztést illetően, ezen a téren is jó eredményeket értek el a kisperegi. Jelenleg fiasok állományuk 95 darab. Eddig már 230 darab hízósertést értékesítettek szerződés útján. Az év végéig még 200 cserabot kell átadniuk. E feladatukat is minden nehézség nélkül teljesíteni fogják a kisperegi.

Az állattenyésztést illetően, ezen a téren már nem dicsérekedhetnek olyan jó eredményekkel. Ennek oka elsősorban az, hogy nem kapták meg az előirányzott naposbikákat, másodsorban a gazdaság vezetőtanácsa sem foglalkozott megfelelően ezzel a kérdéssel. Jelenleg mintegy 5-600 csibét és 270 pulkát nevelnek. A kisperegi hasznosnak és kifizetőnek

tartják a pulkatenyésztést. Eppen ezért jó volna, ha a jövőben nagyobb mértékben foglalkoznának a tenyésztéssel.

A kisperegi 1962-re 4.041.000 lej bevételt irányoztak elő. A növénytermesztés mellett az állattenyésztés az az ág, amely a legtöbb pénzt biztosítja. Eddig all több, mint egy millió lej vételeztek be s ebből az állattenyésztés mintegy 900.000 lej hozott a gazdaságnak. Tehát az állattenyésztés az év elsősorban a gazdaság vezető tanácsa megfelelő szálláshely felől gondoskodjon. Az utóbbi években nagyarányú építkezést folyt a gazdaságban. Ebben az évben is már építettek egy 50 férőhelyes sertésállatot, egy tejcsarnokot, a tehéncsirkák számára garázst és most hozzáálltak egy 130 férőhelyes szarvasmarha álló építéséhez, amelyet még ebben az évben be is fejeznek. Az építőcsoport tagjai arra törekednek, hogy kelő időben, jóminőségű és olcsó épületeket emeljenek.

A KGST szinesfémkohászati bizottságának ülése

BUDAPEST (Agerpres). A KGST Állandó Szinesfémkohászati Bizottsága 1962. augusztus 27. és 30. között Budapesten tartotta XII. rendkívüli ülést.

Az ülésen a KGST következő tagállamainak küldöttségei vettek részt: Bolgár NK, Csehszlovák SZK, Lengyel NK, Német DK, Román NK és Szovjetunió. Megfigyelői minőségben részt vett még az ülésen a Vietnámi DK képviselője.

A bizottság megvizsgálta a szinesfémkohászati együttműködés elsőrendű fontosságú kérdéseit, amelyek a Tanács XVI. rendkívüli ülésszakának és a KGST Végrehajtó Bizottsága első ülésének határozataiból fakadnak.

Egyeszmind egyes szervezeti kérdéseket vitattak meg és jóváhagyták a következő időszakban szülő munkatervet.

A bizottság ülése az egység, barátság és testvéri együttműködés szellemében zajlott le.

MILYEN IDŐ VÁRHATÓ?

Nappal derűs meleg idő. Az esti órákban felhőfelvonulás. Várható hőmérsékleti értékek napközben 27-32, éjjel 10-15 fok között. Mérsékelt déli szél.

A LOZINKAT VETÍTŐK

DOZSA GYÖRGY filmszínház: Amikor a komédia volt a király. NICOLAE BALCESCU filmszínház: Az utolsó akkord. HERBAK JÁNOS filmszínház: Katonazene. I. L. CARAGIALE filmszínház: India anyánk. IFJUSÁGI filmszínház:

Az X 25 tígynök Jelenti. PROGRESUL filmszínház (Ujrad): A szél hajnalban megállt. SOLIDARITATEA filmszínház (Lág): Lángok a tájban. MAKSYM GORKIJ filmszínház (Mikélaka): Erkezik a cirkusz.

Korszerűsítik a gyártási folyamatot

ce szereléséhez, amely néhány hét múlva teljes kapacitással megkezdheti működését. (A szelőláló kemence terve ugyanakkor készült, a kivitelezésnél azonban igénybe vették Grehel Titus megyesi és Hubási Helmut segésvári mérnökök segítségét is).

A kemence szép, egészen korszerű: a különböző jelzőlá-

Amikor a szelőláló (sütési) folyamat befejeződött, megszólal a kemence szerelt csengő és a működés megáll. Mielőtt azonban kizsárolják a formákat a kemence önműködően lehűti a hőmérsékletet 250 C fokról 100 fokra. A kemence aljának nyitása és csukódása is automatikusan történik.

Amikor megkérdezték, mire

A gyári védjegy kötelező

pácskák, gombok, hőmérők, stb. mind arra hivatottak, hogy megkönnyítsék a dolgozók munkáját.

— Legnagyobb jelentősége az, hogy 50 százalékkal emelt a termelékenységet, s nekünk most, hogy állandóan növekszenek a tervelőadatok, éppen erre van szükségünk, — magyarázta David elvtárs, majd így folytatta — az is igen fontos, hogy automatikus, gombnyomásra működő. Magától, helyesebben önműködően előmelegít, majd ugyancsak önműködően átkapcsol az előírt hőmérsékletre, amelyre szükség van a kemencebe rakott, formákba öntött paszta szelőlálásához.

lévő korszerűsítéshez. Az is automatizálják. Ezáltal még tovább növekszik a termelékenység.

A laboratóriumban újabb látványt várt. Már készen álltak az új játékok gipsz formái. Egyik kedvesebb és ötletesebb mint a másik. Ott volt, Piroksa és a farkas, Sünnike, Csizmas kandur, Pupos Lovacska, Ravasz róka, Mókuska, Kukurlika koma, a Vig matróz — szóval felvonult előttünk Meseország szinte minden lakója. Bizonyára megnyerik majd a felsőbb szervek tetszését és is beleszerkesztik a sorozatgyártásba.

Az új választékok tervezése mellett nagy figyelmet fordítanak a babák anatómiai felépítésének tökéletesítésére. Néhány hét múlva pedig alvó hasbabok sorozatgyártását is megkezdik. Fejlesztés okoz majd a választás a sok gyereknek. De nem lesz könnyű a felnőtteknek sem az ajándékvásárlás.

És mindez a babagyártást dicséri, akik állandóan arra törekednek, hogy szebbet, jobbat gyártsanak. Erre kötelezi őket gyárk védjegye, amelyeknek már most megérdemelt hírneve van az országban.

Mandits Katalin

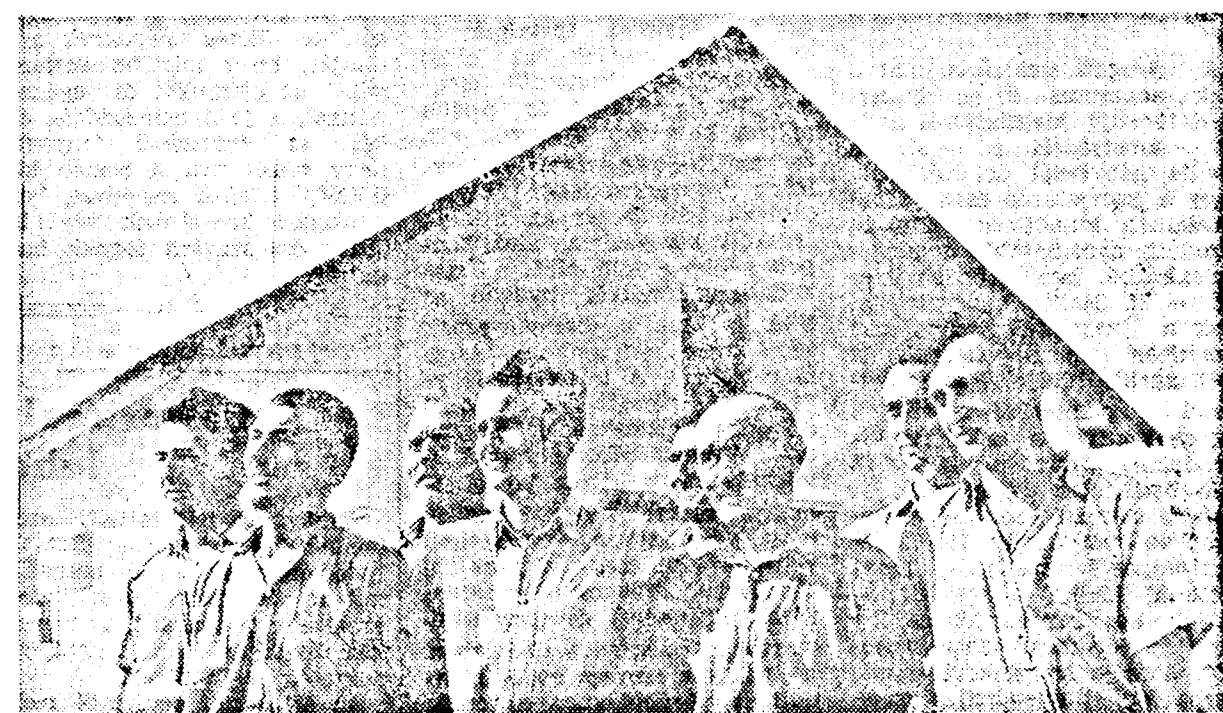
Erről-arról

Az élelmiszerüzletek, különösen az önkiszolgáló boltok, az utóbbi időben újabb előrecsomagolt termékeket kaptak el: két kilós dobozokban árusított kockacukorral, polietilén csomagolású friss hussal, fél literes üvegekben forgalomba hozott étolajjal, viaszpapírral bevont káposztákkal, különféle tejtermékekkel stb. A fogyasztók észrevételei, kíváncsi nyoman az üzleteket számos olyan élelmiszertermékkel látták el, amelyek új, vonzóbb, praktikusabb csomagolásúak, főleg műanyagcsomagolásúak. Így például a vaj egyes választékait vékony fóliával bevont papírban, egyre több száraztejszót a kartondoboz helyett polietilén csomagban, kasírozott papírban, vagy celofáncos csomagolásban hoznak forgalomba. Kiterjedt egyes élelmiszertermékek, mint például a méz, turópaszta stb. fémdobozban való árusítása.

Az ipari egységek újabb előrecsomagoló gépekkel való felszerelése folytán lényegesen növekedett az ilyen termékek forgalomba hozatala: 43 százalékkal a száraztejszót, 36 százalékkal a kekszt, 20 százalékkal az étolajat, 32 százalékkal az édesipari termékeket, 60 százalékkal a tejet, 80 százalékkal a vajt stb. Jelenleg több mint 30 áru fajta származik száz választéka csakis előrecsomagolva kerül eladásra.

Stefan Voitec, a Nagy Nemzetgyűlés elnöke hétfőn délelőtt a Nagy Nemzetgyűlés Palotájában fogadta a belga-román parlamenti csoport tagjainak — szenátoroknak és képviselőknek — a küldöttségét, élükön Edmund Machens úrral. A szíves légkörben lezaj-

lott fogadáson részt vett St. Milcu, a román-belga baráti kapcsolatokat ápoló román parlamenti csoport vezető bizottságának elnöke és Alexandru Boabă, Petre Dragosescu, C. Paraschivescu-Balaceanu képviselők.



Nem messze a községtől nagyszámú gazdasági épület sorakozik egymás mellett, rendezetten: a közös tulajdon kialakuló f. zontja. A képfunkon látható építőcsoport tagjainak munkája nyomán emelkedtek az épületek. Fegyvernek János felelős irányításával jó munkát végeztek, Kovács András, Dicszegi Sándor, Rostás Sándor, Szabó Károly, Veres János, Szentmihályi Péter, Bokor Károly és Varga Gyula kőművesek és ácsok.

A turisztika terén működő újságírók kongresszusa

VARSO (Agerpres) PAP: Augusztus 28 és 29. között Varsóban tartotta meg 7. kongresszusát a turisztika terén működő újságírók és írók nemzetközi szövetsége, (FIJET). A kongresszuson több mint 20 országból 70 küldött vett részt, köztük a Román NK küldöttsége is.

A varsói kongresszuson a szövetségbe felvettek új tagként a Román NK Újságíró Szövetsége sport- és turisztikai sajtóklubját.

A kongresszuson elhatározták továbbá, hogy a szövetség csatlakozik az UNESCO-hoz. Ez megkönnyíti a szövetségnek nemzetközi találkozókat, turisztikai szemináriumokat rendezését és egy tervbe vett nemzetközi folyóirat kiadását.

A kongresszus záróülésén több határozatot fogadtak el és megválasztották a szövetség új vezetőszereit.

Befejeződött a jelenkori kapitalizmus kérdéseivel foglalkozó értekezlet

MOSZKVA. (Agerpres). — TASZSZ: Szeptember 3-án Moszkvában befejeződött az a tudományos értekezlet, amelyen számos európai, ázsiai és amerikai ország tudományos dolgozói a jelenkori kapitalizmus kérdéseit vitatták meg.

A záróülésen beszédet mondott Yonehara (Japán), T. Postolache (Román NK) és V. Martinov (Szovjetunió).

A záróbeszédet Anusavan Arzumjan akadémikus, a Szovjet-

unió Tudományos Akadémiája világpolitikai és nemzetközi kapcsolatokkal foglalkozó intézetének igazgatója és Alekszej Rumjancev „A béke és szocializmus kérdése” folyóirat főszerkesztője mondták.

A szónokok hangsúlyozták, hogy az eszmecsere alkotó jellegű baráti vita keretében folyt le, amely kidomborította a találkozó résztvevőinek nézetazonosságát a jelenkori kapitalizmus legfőbb kérdésében, s rendkívüli kedvező eredményekkel ért véget.

AZ ARADI TARTOMÁNYI MUZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden, szerdán és pénteken délután 10 és 13 valamint délután 5 és 8 óra között a Kulturpalota épületében. Legalább 15 személyből álló csoportok csütörtökön és szombaton délután is felkereshetik a Múzeumot.

A múzeum következő osztályai tekinthetők meg: szepmészeti kiállítás, ókori történelem, és az 1848-49-es forradalom múzeuma.

A bukaresti Népművészeti Múzeummal együtt rendezett román népművészeti kiállítás ugyancsak a fenti időpontban tekinthető meg.



A Városi Közüzemek

a vízfogytók tudomására hozza, hogy szeptember 6-án, szerdától csütörtökre virradó éjjel, éjféltől hajnali 4 óráig

szünetel a vízszolgáltatás

Felhívják az érdekelteket, hogy a szükséges vízmennyiséget tárolják.

Az aradi November 7. malom

Aurel Vlaicu út 276 szám

állami vállalatoknak és kollektív gazdaságoknak megfelelő áron

ELAD

használt, jó állapotban lévő jutazsákat gabona szállítás céljaira

Az érdeklődők forduljanak rendeléseikkel a vállalat beszerzési osztályához.

mi újság a KÜLPOLITIKÁBAN

Objektív lehetőségek kínálkoznak arra, hogy megállapodás jöjjön létre

— M. Malita beszéde a tízenyolchatalmi lezserelési bizottságban —

GENE (Agerpres).

Miroca Malita külügyminiszter helyettes, román kiadott beszédet mondott a tízenyolchatalmi lezserelési bizottság szeptember 3-1 délutáni plenáris ülésén és ismét lezserelte a Román Népköztársaság álláspontját a nukleáris fegyverek terén betöltött szerepéről egyezmény megkötése kérdésében.

Román Népköztársaság kormányja mindennemű nukleáris fegyverek terén minden körülményben való örökös betöltés mellett van. A román kiadott beszéd a legnagyobb figyelemmel kíséri az e tekintetben előterjesztett javaslatokat és támogatni kíván bármely javaslatot, amely valóban az a kérdésben megköthető egyezményhez vezető utat egyengeti.

A nyugati nukleáris hatalmak augusztus 27-én előterjesztett „új” javaslatáról szólva — amelyről az USA és Anglia képviselői azt állították, hogy a Szovjetunió és a többi szocialista kiadott beszéd által elfogadott nyolchatalmi semleges emlékiratból merítették az ihletet — M. Malita hangsúlyozta, ezek a javaslatok ugyszóval semmilyen sem különböznek az 1961. április 18-i régi amerikai-angol szerződés tervezetétől. Összehasonlítva a nukleáris kísérleteknek minden körülményben való betöltésére vonatkozó jelenlegi nyugati szerződés-tervezetet az 1961. április 18-i amerikai-angol tervezettel — mondotta M. Malita — megállapíthatjuk, hogy ennek lényegében egyetlen cikkelye sem változott. Akár a nemzetközi rendszerbe foglalt ellenőrző állomá-

sokról vagy ezek irányításáról és felügyeletéről, akár pedig a végrehajtó szerv funkcióiról stb. van szó, arra a következtetésre jutunk, hogy csupán formai változtatások történtek, amelyek nem érintik az előző nyugati álláspont lényegét.

Ami a nukleáris fegyverek terén a légkörben, a közmlukus térségben és a víz alatt való betöltéséről szóló második nyugati szerződés-tervezet illeti, a román kiadott emlékiratban arra, hogy egy tervezet voltaképpen megismétli Eisenhower, az USA volt elnökének még 1959-ben tett számos javaslatát, amelyet később Kennedy elnök és Macmillan angol miniszterelnök is előterjesztett. „Valóban — mondotta M. Malita — ha elemezzük az augusztus 27-i javaslat tartalmát és ezt összehasonlítjuk az előző javaslatokkal, okvetlenül meg kell látni, hogy az USA és Anglia milyen kitartóan igyekezik biztosítani a maga számára a nukleáris fegyverek terén való betöltésének lehetőségét az általuk elért körülmények, kiváltéppel pedig a föld alatt. A szakadatok törekvése nyilván az USA és Anglia kormányainak azon szándékán alapszik, hogy állandósítsák a nukleáris fegyverek terén való betöltés katonai előnyökét biztosítsanak maguknak. A nukleáris fegyverek terén való betöltés három körülményben lehet végrehajtani, egyértelmű volna a kísérletek végrehajtásának halgaztalan megengedése, eltiltásával és törvényesítésével a nyugati körökben. A probléma lényege az — mondotta a továbbiakban a román

kiadott — hogy mindaddig, míg meg nem kötik a föld alatti kísérleteket betöltő szerződést az államok kötelezzék magukat, miszerint nem folytatnak föld alatti kísérleteket.

A román kiadott beszéd véleménye szerint — mondotta befejező M. Malita — objektív lehetőségek kínálkoznak arra, hogy megállapodás jöjjön létre az összes körülmények végrehajtott nukleáris fegyverek terén betöltéséről. Objektív lehetőségek kínálkoznak a tekintetben is, hogy egy ilyen szerződés megkötése egyezmény jöjjön létre az összes nukleáris fegyverek terén betöltésére vonatkozólag. Ehhez mindössze arra van szükség, hogy a nyugati nukleáris hatalmak kormányai a józan ész szavát kövessék, s meghallgassák az összes népeknek azon óhaját, hogy mielőbb vessenek véget az életüket és egészségüket a jövő nemzedékek életét és egészségét fenyegető nagy veszélynek. A román kiadott beszéd kifejezi reményét, hogy a nyugati kormányok végül is a józan ész szavára fognak hallgatni.

Bertrand Russell:

A háborúval ma semmit sem lehet elérni

Mint már jelentettük, szeptember 3-án a londoni „Russell” hetilap megkezdte munkálatait a 10. Pugwash-értekezlet, amelynek jelszava: „A nemzetközi kérdések és a tudományos dolgozók felelőssége”. Az értekezlet résztvevői melegen fogadták lord Bertrand Russellt, az ismert angol tudósnak, a Pugwash-mozgalom egyik megalapítójának beszédét.

A Pugwash-mozgalom sajátosságát pénzbeliségre ítélték. Kenneth Gillan 20 éves gépész 21 nap elzárással sújtották.

A Délafrikai Köztársaság megtagadja az ENSZ-közgyűlés határozatának végrehajtását

NEW YORK (Agerpres.) —

TASSZS: Az ENSZ-közgyűlés Délafrikai Köztársaság kérdésével foglalkozó különbizottság egyhangúlag jóváhagyta a Délafrikai Köztársaság gyarmatsága alatt álló ország helyzetéről készített jelentést. Mint ismeretes, a Délafrikai Köztársaság kategorikusan megtagadja az ENSZ-közgyűlés határozatának végrehajtását, vagyis az idegen csapatok kivonását Délafrikai-Afrika területéről, a bennszülött lakosság ellen indított terrorbeállítását és az ENSZ felügye-

lete alatt törvényhozó testületi választások megszervezését. A különbizottság kiemelte, hogy a Délafrikai Köztársaság hatóságainak ez a politikája rendkívül súlyos következményekkel járhat a gyarmatság alatt álló terület szempontjából. Egyben követeli, hozzanak határozatot és hatékony intézkedéseket oly értelemben, hogy a Délafrikai Köztársaság tegye lehetővé az ENSZ számára törvényes országvezetési funkcióinak teljesítését Délafrikai-Afrika-ban.

Kuba ügye legyőzhetetlen

eljárás nem indítanak a támadás részvevői ellen”, noha „az Egyesült Államok törvényei büntetnek minősít a fegyveres támadás végrehajtását az USA területéről egy olyan állam ellen, amellyel az Egyesült Államok nincs hadállapotban”. Az amerikai kormány magatartása ellentétben áll az Egyesült Államok által aláírt nemzetközi szerződésekkel is, amelyek közül megemlíthető a „Semlegeségi okmány”, a „Rio de Janeiro-i paktum”, a „Bogotá alapokmány” és más szerződések, amelyek megtiltják, hogy az USA területét felhasználva agresszív akciókat hajtsanak végre a latin-amerikai világban országai ellen. A „Scoteman” angol lap hangsúlyozza, hogy Amerika „Havanna ágyúzásával kapcsolatban nehezen vonhatja ki magát a felelősség alól”.

A latin-amerikai közvélemény nagyon jól tudja, hogy az amerikai kormány miért járult hozzá a kubai áruháborúhoz az USA hadseregében történő kiépítéséhez, tudja, milyen célból létesítette a támaszpontokat Kuba körül és hogy a Pentagon miért tartja fenn a kubai népi akarat ellenére Kuba területén a Guantanamói katonai támaszpontot.

Az augusztus 25-re virradó éjszaka végrehajtott bandita-támadás, az 1961. április 17-i

agresszió, a gazdasági blokádk, a kubai légierő sorozatos megsejtése, a cukornád-termesztés gyújtóbombákkal végrehajtott felépítése, a kubai határzárások, hogy egy újabb agresszió esetén megvédjük a kubai forradalmat. A munkások és parasztok tömegei az amerikai kontinens valamennyi országában hangoztatták, hogy Kuba szabad, ha ez ország szabadságát veszély fenyegeti.

„A latin-amerikai népek — hangzik Benito Cerqueira-nak, a brazil ipari munkások országos szövetsége elnökének nyilatkozata — a kubai forradalom oldalán állunk, amelyet megvédünk bármilyen imperialista agresszióval szemben”. Komedv elnök számos táviratot kapott Mexikóból, amelyben tiltakoznak Kubával szembeni politikájával.

A Kubában élő amerikai állampolgárok táviratokat írtak az USA elnökhöz. A távirat többek között így hangzik: „Először is a havannai tengerparti negyében lakó nők és gyermekek elleni barbár támadást. Következő, hogy azonnal vessen véget a kalózáknak”. E hatalmas arányú szolidaritási megnyilvánulások láttán, a New York Times is kénytelen bírni a Kuba elleni agresszió táviratát, hogy ez nemcsak hogy nem gvengett az ottani rendszert, hanem még inkább

ba elleni agresszió a népként elleni támadást jelenti”. Az uruguayi munkások ezzel nyilatkoztak ki azt az elhatározásukat, hogy egy újabb agresszió esetén megvédjük a kubai forradalmat. A munkások és parasztok tömegei az amerikai kontinens valamennyi országában hangoztatták, hogy Kuba szabad, ha ez ország szabadságát veszély fenyegeti.

„A latin-amerikai népek — hangzik Benito Cerqueira-nak, a brazil ipari munkások országos szövetsége elnökének nyilatkozata — a kubai forradalom oldalán állunk, amelyet megvédünk bármilyen imperialista agresszióval szemben”. Komedv elnök számos táviratot kapott Mexikóból, amelyben tiltakoznak Kubával szembeni politikájával.

A Kubában élő amerikai állampolgárok táviratokat írtak az USA elnökhöz. A távirat többek között így hangzik: „Először is a havannai tengerparti negyében lakó nők és gyermekek elleni barbár támadást. Következő, hogy azonnal vessen véget a kalózáknak”. E hatalmas arányú szolidaritási megnyilvánulások láttán, a New York Times is kénytelen bírni a Kuba elleni agresszió táviratát, hogy ez nemcsak hogy nem gvengett az ottani rendszert, hanem még inkább

N. Sz. Hruscsov Krasznodár tartományban

KRASZNODAR (Agerpres).

TASSZS: Az elmúlt napokban Nyikita Hruscsov, az SzKP KB első titkára, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke látogatást tett a Kubán-Krasznodár tartományban. N. Sz. Hruscsov többek között felkereste Temrjuk rajont, ahol behatóan érdeklődött a szovhozok és kolhozok tevékenységéről.

Nyikita Hruscsov és a tartományi szervezetek vezetői beszélgetéseik során megtárgyalták a kubai népgazdaság és művelődés fejlesztésének kérdéseit. Nyikita Hruscsov tanácsokat adott a szovhozok és kolhozok vezetőinek és utmutatókkal látta el őket a növény-ápolás további gépesítésével, valamint az élmunkások tapasztalatának és a tudomány vívmányainak széleskörű alkalmazásával kapcsolatban.

60.000 mezőgazdasági munkás sztrájkol

RÓMA. Az Agerpres tudósítja, hogy a sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

E sztrájkokkal egyidejűleg a mezőgazdasági munkások tiltakoztak és gyűléseket rendez-

nek követelések alátámasztására. E sztrájkok vidéken többek között a sztrájkolók harcát.

Calabriában, Catanzaro tartományban és Szardínia Nicastro tartományában további 10.000 mezőgazdasági munkás lépett sztrájkba.

Strauss kitart eredeti álláspontja mellett

BONN (Agerpres).

Strauss nyugatnémet hadügyminiszter nemrég nyilatkozott, amelynek a nyugatnémet sajtó nagy reklámmal csapott. A hivatalos, főleg pedig a szociáldemokrata párt álláspontját kifejező sajtó azt bizonygatta, hogy Strauss e nyilatkozatával bizonyos mértékig lemondott volna a Német Szövetségi Fegyverkezésre vonatkozó tervéről.

„A valóságban azonban — írja többek között a Die Andere Zeitung — Strauss kitart eredeti álláspontja, az atomfegyverek mellett” című cikkében — a szociáldemokrata párt véleménye szerint Strauss állítólagos kitartása a következő mondatban foglalható össze: „Valamennyi NATO-tagállamnak nemcsak elméletben kell megadni az egyenlő jogokat és kötelezettségeket, hanem az atomfegyverek létfontosságú területén gyakorlatilag is”.

„Minden további magyarázat felesleges — állapítja meg a

A szovjet kormány jegyzéket nyújtott át az USA moszkvai ideglenes ügyvivőjének

MOSZKVA. (Agerpres).

TASSZS: Georgij Puskin, a Szovjetunió helyettes külügyminisztere szeptember 4-én jegyzéket adott át J. M. Sweeneynek, az USA moszkvai ideglenes ügyvivőjének. A jegyzék rámutat, hogy ellenőrzött adatok szerint augusztus 30-án 19 óra 21 perc körül (moszkvai idő szerint) egy U-2 amerikai felderítő repülőgép behatolt a Szovjetunió területére, 65 kilométerre keletrre Juzsno-Szahalin szigortól, 9 percig repült a Szovjetunió területén és területi vízen fölött.

„A Szovjetunió kormányja elvárja, hogy az amerikai kormány szigorúan megfontolassa az amerikai katonai gépek repülésének megszervezését és tényleges intézkedéseket a szovjet légterő jövőbeni megsértésének megakadályozására”. „Ha ez nem történik meg — hangzik a jegyzék —, akkor a szovjet kormány megteszi a szükséges intézkedéseket határai biztonságának újabb határsértése esetén történő megvédésére”.

A Szovjetunió kormányja azt is kijelenti, hogy teljes mértékben érvényben marad a megfelelő ellenintézkedések fogantatására vonatkozó előző figyelmeztetés, „a Szovjetunió ellen használt katonai támaszpontok elpusztítását is beleértve”.

JEREVAN. — Az Örmény SzSZK-ban Gurgem Borjan költő örmény nyelvre fordította Mihail Emincsen, Turor Arghezi, Mihail Benluc és más költők 35 versét. A verseket a Jerevanban megjelenő Szovjetszkaja Literatura című folyóirat legutóbbi száma közölte.

A brit szakszervezetek kongresszusa folytatja a vitát

BLACKPOOL (Agerpres).

A brit szakszervezetek kongresszusának hétfő délutáni ülésén megvitatott kérdések egyik legfontosabbja az angol szakszervezeti mozgalom újja szervezése volt. A vitán számos szakszervezet képviselői vettek részt, köztük Robert Edwards, a vegyipari munkások szakszervezetének főtitkára és Brighshaw, a nyomda- és papírpárt dolgozók országos szakszervezetének főtitkára is. Valamennyien hangsúlyozták, hogy a monopolkapitalizmus uralkodó feltételei között a sikeres harcok okvetlenül szükségesek a szakszervezetek szervezeti megerősítésére.

Mindazonáltal Woodcocknak, a brit szakszervezetek kongresszusa főtitkárának beszédéből kitűnik, hogy a kongresszus jobboldali vezetőisége nem nagyon lát megoldást ezt a kérdést.

Woodcock kijelentette, hogy a brit szakszervezetek kongresszusának főtanácsa leg-

alább két éven át „tanulmányozni” akarja ezt a problémát.

A hétfői ülésen beszédet mondott Harold Wilson, a laburista párt országos végrehajtó bizottságának elnöke, s felszólította a szakszervezeteket: támogassák aktívan a laburista pártot, hogy kivívja a győzelmet a legközelebbi parlamenti választásokon. Wilson csak általánosságban bírálta a konzervatívok politikáját s legretetett, hogy a laburista hatalomra jutása esetén „változtatásokat” eszközölnek a gazdaságpolitikára és a külpolitikára. Arról azonban semmi konkrétumot nem mondott, hogy mit szándékozik tenni hatalomra jutása esetén a laburista párt a dolgozók helyzetének megjavításáért. Arról sem beszélt, hogy milyen változtatásokat tervez a laburista párt az angol külpolitikára, amely joggal váltja ki számos szakszervezeti tag elégedetlenségét.

De Gaulle tábornok hivatalos látogatásra Bonnba érkezett

BONN (Agerpres).

De Gaulle tábornok, Franciaország elnöke Couve de Murville külügyminiszter kíséretében szeptember 4-én ötnapos hivatalos látogatásra Bonnba érkezett. A repülőtéren Lübke, az NSZK elnöke s a bonni kormány számos minisztere fogadta De Gaulle-t, élen Adenauer

kancellárral. Hírhírnökségi jelentések szerint a nyugatnémet hatóságok különleges intézkedéseket hoztak De Gaulle tábornok biztonságának megvédésére. Több mint 20.000 rendőr és száz meg száz titkosrendőr foglalkozik Franciaország elnökének biztonságával.

Az algériai események

A Nemzeti N hadsereg —

egy nevezik ezután az algériai nemzeti felszabadító hadseregnek a Nemzeti Felszabadító Front Politikai Irodáját támogató egységet — 10 ezerkára szeptember 4-re virradó éjszaka kiadott közleményében bejelentik a fegyveres erőket, teljesítve az FLN Politikai Irodájának — az egyetlen törvényes hatalmi szervnek — a rendelkezését, Algír város irányába menetelnek, hogy felszabadítsák egy csoport felelőtlen ember uralma alól”.

A közlemény rámutat, hogy számos város közöttük Bogari, Ain El-Hadjel, Sidi Aissa stb. az FLN Politikai Irodájához hűségű fegyveres erőket ellenőrzése alá került.

A 6. katonai körzet — amelynek csapatai részt vesznek a zendiúli 4. katonai körzet elleni műveletekben — vezérkara szintén közleményt adott ki, s abban rámutat, hogy a körzetnek néhány ezredet alkotó csapatai, páncélosok és tüzérség támogatásával, a főváros irányába vonulnak előre.

Az FLN Politikai Irodájának közleménye hangsúlyozza,

hogy a 4. katonai körzet öt századnak megfelelő egységet állított a Politikai Irodához hű csapatok oldalára.

Az FLN Politikai Irodája közli az algériai lakossággal, hogy a 4. katonai körzet visszavonuló egységei aláaknazzák az utakat, levegőbe robbítják a hidakat, de hangsúlyozza, hogy mind ez nem akadályozza meg a Nemzeti N hadsereg katonáinak előnyomulását.

UJABB KUBA